

SZOLNOK-DOBOKA

POLITIKAI HETILAP.

Megjelen minden vasárnapon.

Szerkesztőség a Sörház-utczában első sz. a. földszinten van.

Szerkesztőségi óra minden hétköznapon d. u. 2-3.

Felelős szerkesztő:

Dr. Br. HORVÁTH EMIL.

Hirdetési árak: egész oldal 48 K.

Hivatalos hirdetések garmondsora 30 fillér.

Előfizetési ár: egész évre 10 K.

Néptanítóknak, lelkészeknek és körjegyzőknek 8 kor.

A politikai helyzet.

Budapest, szept. 26.

Az ujságokból csak nagyon halvány képet alkothat magának az ember azokról a dolgokról, amik a képviselőház csütörtöki ülésén történtek. Olyan dolgokat láttunk és hallottunk, amilyenektől csak undorral fordulhat el mindenki, a kiben egy csöpp érzék van a tisztesség iránt. A függetlenségi párti képviselők közül azok, akik csaknem mindig férfi társaságban élnek, megfélemeztek magokról, s olyan kiáltásokat hallattak, aminők úri házak istállóiban ritkán szennyeznek be a levegőt. Még hagyján, hogy ezek a dolgok az ország házában történtek, ahol talán még sem volna szabad úgy viselkedni, mint akármely utszéi csárdában, (városi korcsmában a többi vendégre való tekintettel, nem tűrnék az ilyen hangot) de megfélemeztek a nagyságos urak arról, hogy néhány arasszal magasabban a karzatokon néhány száz előkelő hölgy ül, aki — nagy lévén a zsufolt-ság — még el sem menekülhet a levegőben röpködő vastag disznóságok elől.

A függetlenségi párt csatát veszített és semmiképpen sem veszíthette volna el más-ként a csatát, csak így.

Barabás esete, hogy ő nyíltan kijelentette, amit tudjuk, már rég gondolt, hogy nem hisz a királynak, jelentéktelen dolog, s tökéletesen el van ítélve azzal a jegyzőkönyvi megrovással, amelyben részesült.

Hogy Benedek János és Vészi József kikiáltotta a respublikát, az is jelentéktelen dolog. Hiszen tudjuk, vannak nekünk ezeknél külömb köztársasági férfaink is, hogy mást ne említsünk: Herman Ottó csak külömb legény a talpán. Ez mind csak nagyon szórványos dolog, amelylyel komolyan számolni nem is kell.

Olyan, mint a Rigó Ferencz esete. Ez a sarkantyus csizmás, dugóhúzó formára fagygyuzott bajuszu polgártárs nem azt mondta a miniszterelnöknek, hogy menjen ki, — nem, egészen máshova küldte őt. Olyan kifejezést használt, aminőt legföllebb Gabányi Miklós képviselő urtól várhattunk volna, — Makkaytól, a harisnyás székeltyől azonban nem, mert az józan parasztember s ha úri társaságba kerül, vigyáz a nyelvére. Rigó a függetlenségi pártban, ahol a szaftos köpéseknek most nagy a becsülete, egyszerre a nap hőse lett. Egyszeriben anekdoták kerültek róla forgalomba. Hogy például 1887-ben a választások idején a szolgabíró korteskedett ellene, s ő a szolgabírón úgy állott bosszut, hogy a béreseivel lefogatta, a disznóólba csukatta és moslékkal etette, amiért el is ítélték s a politikai jogának gyakorlását három évre felfüggesztették, arra az időre nem is lehetett képviselő. Szóval ő olyan hatalmas ur, hogy egy inczi-finczi miniszterelnökre csak pök egyet.

A jövő hét programját a szabadelvű párt hetvenkilencz képviselője akarja megnyitni, aki a pártot értekezletre hívatta össze hétfőre, hogy a párt katonai programját megállapítsa.

A miniszterelnök igyekszik rábeszélni az összehívókat, hogy a párt korábbi határozatához képest ne alkossa meg a párt a katonai programját mindaddig, míg az új kormány be nem mutatkozik a képviselőházban.

Az értekezlet összehívói, akik között most az *agráriusoké* a vezető szerep, nem akarnak tovább várakozni, hanem az az ál-

laspontjuk, hogy mindenesetre megalkotják a programot s a kormány elé adják; azt akarják, hogy ne a párt fogadja el a kormány programját, hanem a kormány fogadja el a párt programját.

Ha az értekezlet összehívói e mellett megmaradnak, akkor vagy siettetni fogja a miniszterelnök a kormány megalakítását (a mit a király kívánságára ő felségének Budapestre való érkezéseig, október elejéig szeretett volna elhalasztani), vagy ha ez nem sikerül, akkor alkalmasint szakítás lesz a szabadelvűpárt egyrésze és a kormány között. Az értekezlet 79 összehívója között persze van vagy harmincz, aki *feltétlen* hive a miniszterelnöknek.

*

A héten a képviselőház a függetlenségi párt kívánságára alkalmasint több ülést fog tartani.

*

Legujabb.

Bpest, szept. 26. d. u. 4. ó. **A kormány tagjai valamennyien megmaradnak. A miniszterek naponként tanácsot tartanak a kibontakozás ügyében.**

Héderváry gr. az ellenzéknek felajánlotta, hogy ha beszüntetik az obstrukciót, ő kész azonnal lemondani.

A szabadelvűek készülő katonai programjában a magyar vezényleti nyelv elvi föntartás formájában szerepel. A párt határozata egyhangú lesz.

A király a nemzethez.

Dés, szept. 26.

Ó Felsége az ominozus chlopi hadparnnes nyomán felindult kedélyek megnyugtatóására az alábbi legfelsőbb kéziratot adta ki:

Kedves Gróf Khuen-Héderváry!

Atyai szívemet mély gyász tölti el látára azon sajnálatos állapotoknak, melyek kedvelt Magyarországonban a politikai életet hónapok óta meddőségre kárhoztatják és már-már az állami gépezet működését is megakasztják.

Midőn 1867-ben egyfelől magyar Koronám országai s másfelől a birodalmi tanácsban képviselt királyságok és országok között a pragmatica sanctióból folyó közös és együttes védelem eszközei felsoroltattak, az 1867: XII. t.-cz. 11. §-a megállapította, hogy a közös hadsereg egységes vezérletére, vezényletére és belsejére vonatkozó ügyek Általam intézendők el.

S amint mindenkor szigoruan őrködtem afelett, hogy az ezen törvény alapján elvállalt kötelezettségek minden oldalról becsületesen és lelkiismeretesen teljesítenek, ezenképen el vagyok határozva, az Engem megillető jogokat is csorbitatlanul fentartani és utódaimra érintetlenül átszarmaztatni.

Midőn a magyar országgyűlés ezt a jogomat elismerte, nem csak a monarchia nagyhatalmi állásáról, hanem saját hazája és nemzete erejéről és biztonságáról is akart gondoskodni.

Éppen ezért nem tudnék hozzájárulni oly intézkedésekhez, amelyek végső következményeikben a monarchia két államának a gyengítésére vezetnének és dicső emlékü őseimtől átvett örökségemet a hanyatlás veszélyének tennék ki. És ugyancsak azért nem járulhatnék azon követelések teljesítéséhez, melyek kipróbált intézmények olyatén átalakítását czelozzák, mely kedvelt Magyarországon érdekeinek nem csak meg nem felel, de végső következményeiben szent

Koronám országainak integritását is veszélyeztetethetné.

Másfelől nem zárkózom el a közös hadsereg körében királyi hatalmamból folyó azon intézkedések megvalósításától, melyekre vonatkozólag az utóbbi időben kormányaim az országgyűlés színe előtt már is nyilatkozatokat tettem, és amelyek az Önnek Általam megjelölt pontokkal együtt azt a keretet alkotják, amelyen belül Én ilyen intézkedéseket megengedhetőknek tartok.

Magyar nemzetem, a kiegyezés óta óriásit haladt Elégtétellel tapasztaltam azt az öröndetes fejlődést, mint ujjabb bizonyítékot ama mű bölcsessége mellett, melyet a korona és nemzet kölcsönös bizalma hozott létre. Így kell annak lennie és így kell annak maradnia ezen túl is.

Alkotmányos életünket az isteni gondviselés kegyelme mindeddig megmentette minden komoly megrázkódtatástól. Csak a nemzet józansága és higgadtsága, minden számbajövő nagy érdek megfontolt mérlegelése óvhat meg bennünket jövőben is megpróbáltatástól.

Fejedelmi kötelességem ezért figyelmeztetni a nemzetet, hogy Én most is ragaszkodom a kiegyezéshez. Meggyőződése, hogy az a szellem, mely e művet megalkotta, ma is él régi erejével a nemzet lelkiületében.

Bizom az Ön belátásában, hogy a szívemhez oly közel álló Magyarországot, annak törvényes képviselőjét, atyai szándékomról felvilágosítja és a mai, az országra és a monarchiára veszedelmes helyzetből a szerencsés kibontakozást megtalálja.

Ebben a föltevésben arra határoztam el Magamat, hogy Önt az új kormány megalakításával megbízom, miről Önt a mellékelt kéziratommal értesitem.

Kelt Bécsben, 1903. évi szeptember hó 22-ikén.

FERENCZ JÓZSEF s. k.

Gróf Khuen-Héderváry Károly s. k.

Bartók püspök Désen.

Dés, szept. 26.

Szombaton reggel érkezett városunkba Dr. Bartók György az erdélyi ev. ref. egyházkerület püspöke, kit úgy a dési ev. ref. egyházközség, mint a megye és város előkelőségei impozáns, meleg fogadtatásban részesítettek. A püspök látogatásáról — ki két napot töltt körünkben — a következőket jelentjük olvasóinknak:

Dr. Bartók titkára és több magasabb állású ev. ref. lelkész társaságában érkezett Désre, hol az állomáson nagy közönség élén Désy főispán, Dr. Torma alispán, Szilágyi polgármester fogadták.

A berobogó kolozsvári vonat az egybegyűlt közönség éljenzéssel fogadta. A leszálló püspököt Désy főispán üdvözölte, beszédében hangsúlyozva azt, hogy e megye hatósága, melynek adminisztratívja alatt minden felekezeti tagjai békésen élnek, örömmel lát minden törekvést, mely a valláserkölcsei élet ápolására siet, mert ez képezi végelemzésben minden kormányzat alapját.

Bartók püspök rövid köszönő szavai után Szilágyi Albert polgármester Dés város polgársága nevében mondott istenhozottat a püspöknek, ki meghatottan mondott köszönetet a fogadtatásért. Hangsúlyozta válaszában a püspök, hogy még nem ismeri a dési ev. ref. egyházközséget csak hírből, de örömmel jött el, hogy valójában is megismerhesse.

Ezután megindult a menet élén a polgári fuvózenakarral és a tűzoltó csapattal; majd Désy főispán négyes fogatán Bartók püspök a főispánnal, ezután pedig a mintegy 30—40 kocsiból álló hosszú sor, melynek bevonulása csaknem egy fél óráig tartott.

A dési főgimnázium előtt felállított, csergálylyal, nemzeti színű lobogókkal és magyar czi-

merekkel diszitett diszkapu e felírás várta az érkező főpásztort: *Szeretet fogad és Szeretet kísér.* A diszkapunál Vékony Ferencz főgondnok üdvözölte meleg hangú beszéddel a dési püspöki felügyelet alatt álló ev. ref. egyház nevében a püspököt, ki rövid beszéddel köszöntö meg a fogadtatást. A püspöknek itt Szentesy Gizi polgári iskolai növendék szép virágcsokrot nyújtott át ügyes kis beszéd kíséretében, melyet a püspök hálással fogadott. Innen aztán a vendégek szállásaikra vonultak, Bartók püspök pedig előbb Vékony főgondnoknál levő szállására, innen pedig a délelőtti 11 órakor megtartott egyházközségi vizsgáló gyűlésbe hajtattott.

Az egyházvizsgálat folyamán a püspök az egyház anyagi és szellemi ügyének állását tüzetes bírálat alá véve, legnagyobb meglepedését fejezte ki a jelenlevő főgondnoknak, egyháztanácsosoknak. Ekkor vette tudásul a püspök Vékony főgondnok bőkezű alapítványát is, melyért külön köszönetét fejezte ki a jelenlevő alapítónak.

Délben Vékony Ferencz főgondnok lakásán ebéd volt, melyen a következő urak voltak hivatalosak: Dr. Bartók György, Déry Zoltán, Maléter Zoltán, gróf Teleki Domokos, Dr. Torma Miklós, Pokoly József, Kozma Döme, Tüzes Karácson, Voith Gergely, Br. Inczedy Ádám, Szilágyi Albert, Dr. Kádár János, Irsay József, Góczy Károly, Vársárhelyi Boldizsár, Bod Gyula, Máté Gyula, Bartók Gábor, Budai Elek.

A fényes ebéd végeztével a püspök az ev. ef. leányiskolához ment, hol Nagy Benedek igazgató tanító vezetése mellett megvizsgálta és megtekintette az iskolát. Majd Vársárhelyi B. ev. ref. lelkésznel az egyházi klenodiumokat nézte meg s innen az ev. ref. fiúiskolához ment, hol Budai Elek ig. tanító fogadta és kalauzolta a püspököt, ki részletes jelentést kért az iskolába járó tanulók számáról s előmenetéről. A püspök a tapasztaltak felett teljes meglepedését jelentette ki az igazgatónak.

A délután folyamán több látogatást tett a püspök s Kozárvára átrándulván, br. Inczedy Ádám és gr. Teleki Domokos egyházi patrónusokat látogatta meg.

Este 1/2 órakor a dési ev. ref. egyházközség fényes fáklyásmenetet rendezett a püspök tiszteletére. A menet, melyben 100 fáklyás polgár, jórészt egyházképviseleti tagok, vett részt, a püspök szállása elé vonult, hol Dr. Kustár üdvözlő beszédére a püspök szép beszéddel válaszolt.

*

A vasárnapi program ez: Délelőtt a különböző hatóságok részvételével 3/4 órák istentisztelet lesz, melyen *Kenessey* Béla egyházkerületi főjegyző imát, a püspök pedig egyházi beszédet és áldást mond. Istentisztelet után a tisztelgő küldöttségek fogadtatása, aztán közeled lesz. A bankett a Hungária szálló nagytermében lesz, melyre már eddig 200 előjegyzés történt. Délután a püspök látogatásokat tesz és fogad, este pedig a Szolnok-Dobokamegyei Nemzeti Színházban előadás lesz következő programmal. A helybeli ev. ref. egyház orgona-alapja javára adatik:

I. *Magyar nyitány* Thomastól; előadja: a zenekedvelők egyesületének zenekara.

II. *Tündérlak Magyarországon.* Népszínmű 2 felv. Irta Szigligeti. Rendező Kászonyi Jenő.

Személyek: Gróf Vámbázi, nyug. tábornok Kászonyi Jenő. Lajos, Ferencz, fiai, katona tisztek Máthé Andor, Diószeghy Lajos. Loros, Etel, gyámleányai Szvoboda Gizella, Duzsárdy Boriska. Ádám, Éva, a tábornok szolgálatában Pély József, Gergelyfy Mariska. Gyuri, közhuszár Sechák János. Marcsa, úti társa Illgner Károlyné. Öreg bíró Málly István, Kisbíró Br. Pöllnitz Olivér. Esküdt Boján János. Kántor Nagy Károly. Történik a tábornok falusi birtokán.

Kezdeté este fél 8 órakor, vége 9 órakor.

HIREK.

— **Majláth püspök vármegyénkben.** Gr. Majláth Gusztáv Károly erdélyi r. kath püspök, hosszabb bérmautja rendjén vármegyénkbe is ellátogatott. E hó 25-én érkezett a vármegye területére, hol dr. Torma vármegyei alispán üdvözölte a püspököt. Innen, a Montbach Sándor nagybirtokos házában elköltött fényes ebéd után, a püspök Szarvaskendre

ment, hol a bérmlás szentségét ossza ki a hívőknek. A püspök kíséretében vannak: Bárány Lukács főesperes, Biró Béla apátplébános és titkárja, valamint a szomszédos plebániák lelkészei is.

— **Városi közgyűlés.** Dési város képviselőtestületének nagyrésze a napokban beadványt nyújtott át a polgármesternek, a melyben rendkívüli közgyűlés összehívását kérték azon célból, hogy a város közönsége a nemzeti követelések mellett állást foglalhasson. Szilágyi Albert polgármester azonnal intézkedett a közgyűlés összehívása iránt, s a közgyűlés 25-én d. u. 3 órakor a nagyszámban megjelent tagok és hallgatóság előtt folyt le.

Az ülésen dr. Farkas János indítványt terjesztett elő, hogy: 1. Mondja ki a képviselőtestület, miszerint feliratot intéz a képviselőházhoz, a melyben követeli a magyar hadseregben a magyar szolgálati és vezényleti nyelv behozatalát, nemkülömben a magyar zászlók és magyar jelvények alkalmazását, követeli a magyar oktatási nyelv behozatalát, a katonai reál-, felsőbb tisztképző-iskolákban és hadapród-iskolákban a kötelező magyar nyelvet, a magyar honos tisztikart, magyar tárgyalási nyelvet a katonai büntető eljárásban és a hadsereg esküjét a magyar alkotmányra. 2. Mondja ki a képviselőtestület, hogy felirat útján követeli a 3 évet kiszolgált katonák haladéktalan hazabocsátását.

Az indítványokat a közgyűlés egyhangulag elfogadta s a felirat megszövegezésével Szilágyi Albert polgármester vezetése alatt dr. Vajda Lipót, dr. Farkas János, dr. Kustár Gyula és Bene Ferencz képviselőtestületi tagokat bízta meg.

Indítványt tevő további javaslatot tett az iránt is, hogy: „mondja ki a képviselőtestület, hogy az 1886. évi XXI. t.-cz. alapján utasítja a tanácsot, miszerint önkéntes állami adófizetést el ne fogadjon s a katonai szolgálatra önként jelentkezők besorozásához segédkezet nem nyújt mindaddig, míg a törvényen kívüli állapot tart. — A közgyűlés ezt az indítványt is egyhangulag fogadta el.

Ezután a legtöbb adófizetők névjegyzékének megállapítása következett. Dr. Kustár Gyula indítványozta, hogy bár törvénytelen a belügyminiszter azon leirata, mely szerint a legtöbb adófizetők jegyzéke az 1902. évi adó alapján állapítandó meg, mégis a névjegyzék ezuttal való kivételes elfogadását ajánlja, nehogy a virilisek meg nem állapítása miatt, a város önkormányzati jogköre épen a mostani válságos időkben csorbat szenvedjen.

A közgyűlés a beterjesztett névjegyzéket dr. Kustár Gyula indokolásának jegyzőkönyvre vétele mellett egyhangulag elfogadta.

Ezzel a közgyűlés délután 1/2 4 órakor véget ért.

— **Személyi változások a m. kir. áll. erdő-hivatalnál.** A m. kir. földművelésügyi miniszter *Dapsy* Frigyes erdőmestert szolgálati jellegének főtartásával a miniszteriumba a kincstári erdők állami felügyeletével megbízott ügyosztályba szolgálatra berendelte. Utódjának kinevezése iránt intézkedés még nem történt. Pollákovits György erdészjelölt pedig a sárkányi (Fogarasm.) erdőgondnoksághoz erdőgondnökká, Comaniciu János erdész-növendék pedig a dési erdőhivatalhoz id. min. erdészgyakornokká neveztettek ki.

— **A dési gyümölcskiállításról.** A dési gyümölcs és konyhakerti termény-kiállítás bíráló bizottsága következőleg alakult meg: a bizottság elnöke Déry Zoltán főispán; tagjai: a dési jótékony célú nőegylet 2 kiküldendő tagja, a kik nem kiállítók, dr. Torma Miklós kir. tanácsos, dr. Kőrösy György gimnáziumi igazgató, Ritter Gusztáv gazdasági tanintézeteti főkertész, Szentgyörgyi Lajos iskola igazgató, a földművelésügyi miniszter szakközege, kiküldöttje. Hivatalból tagja a bizottságnak Szemmary József egyetemi titkár.

Felhatalmaztatik a bíráló bizottság elnöke, hogy a bizottságot szükséghez mérten kiegészíttesse. A kiállításban leendő résztvevőket 72 termelő jelentette be, mely szám a valóságban sokkal nagyobb lesz, mert ma még pld. nem ismeretes a gyűjteményes kiállításokban (pld. a magyardécei és más községek kisgazdáinak gyűjteményében) résztvevők névsora. A múltban rendezett kiállítások tapasztalata szerint sok szokott lenni az olyan kiállító, a ki nem tesz bejelentést,

de a terményeit azért beküldi. A végrehajtó bizottság minden intézkedést megtett, hogy ezek terményei is lehetőleg elfogadtassanak és elhelyeztessenek.

A kiállítandó szőlőfélések neveinek meghatározására a végrehajtó bizottság Pámmer Jenő tordai szőlőszeti felügyelőt kérte fel.

Az alsófehérmegyei gazdasági egyesület Székelyhidi Viktor titkára által képviselteti magát a dési gyümölcs-kiállítás megnyitásakor.

— **Szarvasmarha-díjazás Szamosujvárt.** A gazdasági egyesület szeptember 20-án Szamosujvárt üsző-díjazást rendezett, mely alkalommal 24 községből 62 d b üsző lett bemutatva. Díjat nyertek: 2 éves üszőjeért: I. díjat 70 K. és dicsérő oklevelet Pap Berta dengelegi lakos; II. díjat 50 K. és dicsérő oklevelet Marosán János poklostelki lakos. III. díjat 40 K. és dicsérő oklevelet Peczkés Gábor mórói lakos. IV. díjat 30 K. és dicsérő oklevelet nyert Békési György girólti lakos; V-ik díjat 20 K. és dicsérő oklevelet Kiss Gyula kérii lakos. Dicsérő oklevelet nyertek még: Góra Irimie szarvaskendi, Kis Demeter poklostelki, Tyi-gyán János dobokai lakosok. Egy éves üszőjeért: I. díjat 50 K. és dicsérő oklevelet nyert Páll Pista némai lakos; II. díjat 35 K. és dicsérő oklevelet Dán Péter széki lakos; III. díjat 25 K. Prigye Simon lozsárdi lakos; IV. díjat 20 K. és dicsérő oklevelet Hurdukás Pántye nagyiklodi lakos. V. díjat 10 koronát Morár Simon dobokai lakos. Dicsérő oklevelet nyertek: Papp János keszedi, Nyamcz G. Pál szamosujvárnémeti, Szabó Márton széki, Mán János hesdái, Ragusan Zakar lozsárdi kisgazdák. Az odaitelt díjakat a bíráló bizottság elnöke Kornis Viktor gróf buzditó beszéd kíséretében adta ki.

— **A székely-társaság hangversenye.** Marosvásárhely intelligens közönsége 1903. évi szeptember hó 27-én a marosvásárhelyi székely-társaság javára egy nagyobb szabású táncszal egybekötött hangversenyt rendez. A mulatság fővédnökségét Darányi Ignác földművelésügyi m. kir. miniszter fogadta el, a védnökök között pedig Erdély születési és hivatali arisztokráciájának számos tagja, köztük Déry Zoltán vármegyénk közszerepében álló főispánja is szerepel. A rendező bizottság élén Dr. Sebess Dénes országgy. képviselővel a hangverseny s a bál sikere érdekében lelkesen fáradoznak s annak kimenetele elé általános érdeklődéssel néz Maros-Torda s a szomszédos vármegyék közönsége.

— **Szövetkezeti ügyek.** A dési ipari hitel-szövetkezet cipész ipari szakcsoportjának munkával való ellátása érdekében részt fog venni a közös hadsereg részére teljesítendő bőripari munkák árlejtési pályázatán, mely a kolozsvári kereskedelmi és iparkamara útján folyó évi október 31-ig nyújtandó be.

Ha úgy ezen az árlejtésen, mint a honvédség részére teljesítendő hasonló szállításokon a szövetkezet ajánlata, bár részben elfogadtatnék: a cipész ipari szakcsoport szervezésének kérdése ezzel a gyakorlati megoldás stádiumába jutna, a mennyiben a szövetkezet a cipész iparosokat a tél folyamára tömeges munkával láthatná el. Itt sajnálattal említjük föl, hogy a szamosvölgyi vasút egyenruházati felszerelésének biztosítása tárgyában tett szövetkezeti ajánlat nem vétetett figyelembe, pedig ez a helyi kisipar előmozdításának nehéz feladatát nagyban elősegítette volna és főleg a szabó ipar támogatásával épen azt az iparágat lehetett volna legméltányosabban segíteni, a melyik erre leginkább rá van utalva s a melynél kellő alkalom hiányában a tömeges vállalkozás a legnehezebben érvényesíthető. A munka teljesítésével — a mint értesülünk — a szamosvölgyi vasút igazgatósága a Zsolnai posztógyár részvénytársaságot bízta meg.

— **Hangverseny-estélyek.** Bokorné Fábian Ida dési születésű énekesnő f. évi október 1, 3 és 4. napjain a színházban rendezendő hangverseny estélyeire hívja föl a közönség figyelmét az alábbi *előleges jelentés.* E hét folyamán a színházban, dési születésű B. Fábian Ida urhölgy, jeles színész erők segédkezésével, több estélyre terjedő hangverseny-estélyt rendez, színi előadással egybekötve. B. Fábian Ida urhölgy, az operett és operának terén a legmagasabb kiképzésben részesült és jelenlegi célja az, hogy kedves szülővárosának bemutatkozzon. — Színre kerülnek a legkiválóbb és a legújabb 1 felvonásos francia remekművek, melyek még vidéken nem lettek bemutatva. Bővebbet a falragaszok közölnek. Helyárok mint rendesen. Jegyek előre válthatók és előjegyezhetők a mai naptól Gálócsi Samu papírkeres-

kedésében, valamint d. e. 10—12-ig és d. u. 3—5-ig a színház nappali pénztáránál. A bemutató estély csütörtökön, október 1-én tartatik a következő műsorral: 1. Prolog. 2. Petőfi halála. 3. Ének a nilusi varázslóból. (B. Fábán Ida.) 4. A két süket. (1 felv. bohózat.) 5. Simon Judit. 6. Ária a varázshegedű cz. operetből. A bemutató énekesnő kíséretében Bokor Imre, Nyilas Kálmán és Solti Károly szerepelnek.

— **Munkások gyűlése.** A dési munkások f. hó 27-én, vasárnap délután 3 órakor az „Angol” szálló kerthelyiségében *népgyűlést* tartanak a következő napirenddel: 1. A függetlenségi párthoz intézendő kérdés az általános választási jog tárgyában. 2. A katonák visszatartása. A napirend előadója Klein Jakab.

— **Szüreti mulatság.** A „Magyarországi Munkások Rokkant- és Nyugdíjegylete” dési 69-ik fiókpénztára a fiók „külön alapja” javára, október hó 4-én Désen, az „Angol” szálló nagytermében, világpostával és táncszal egybekötött zártkörű szüreti mulatságot rendez.

— **Halálozások.** Budapesten szeptember 21-én halt el Veér Farkas régi megyénkbeli erdélyi nemes család sarja, 56 éves korában. Az egykor nagy vagyon ura a 70-es években előkelő szerepet vitt a fővárosi ifjuság körében, de később tönkre jutott és most a szegények házában halt meg. Temetése 22-én volt.

Dr. Mihály Tivadar a Somesana hitel és pénztárszervezet r. t. vezérigazgatóját súlyos csapás érte nejének Vajda Veronikának szeptember 24-én bekövetkezett halálával. Az elhunyt a dési jótékony négyeletnek huzamosabb idő óta munkás tagja volt s jótékonyasága révén a segélyre szorult szegények között neve általánosan ismert és tisztelt volt. Hált tetemeit szeptember 26-án d. e. 11 órakor szentelték be s szállították a dési álmához s innen vonattal Közfaluba vitték, hol férje birtokán levő családi sírboltba helyezték örök nyugalomra. A temetésen Dész város és a vidék előkelőségei Dész Zoltán főispánnal élükön nagy számban jelentek meg s a gyászoló közönséget külön vonat vitte a temetés színhelyére. A dési gyászszertartást fényes segédlettel Georgiu és Domide kanonokok végezték, kik közül utóbbi meghatott gyászbeszédet tartott.

Elhaltak még: Szász Samu, 45 éves, öngyilkossági szándékból vonat elgázolás következtében, szept. 22. Golcz Salamon, 7 hónapos, tudólobban, szept. 24.

— **A dési Kossuth Lajos szoborra adakoztak.** Teleky István gyűjtő-íve. Tüzes Karácson 10 kor., Ványai Teleky István 8-44 kor., Dr. Paniti Nagy Béla, Aleántics Lenke 2-2 kor., Tódor Mihály, Medgyesi Gergely, Szántó Erzsike, Balázs Rózsika, Gogomán Gizella, Bogdánffy Lenke, Bogdánffy Katinka, Grádovits Emil, Zenker Badenbach, Vass Emma, Hillebránd Ilonka, Nemethi Anna, Mátis Iduska, Gailárd Otillia, Gailárd Mariska, Baráth Piroška, Ritter Adrien, Duzsárdi Boriska, Cseh Ilonka, Izsáki Róza, Szakács Anna, Ebenfeld Juliska, Dész Rózsika, id. Dész Samu, Barabás Ilonka, Bányai Rózsika 1-1 kor., Dombora Ilona 1-20 kor., Timbus Mariska, Timbus Rózsika, Pap Margitka, Vajda Mariska 60-60 fill., N. N., Stabovily, N. N., Patai Jenő, P. Ilonka, N. N., Gerecze Etelka 40-40 fill., Tóth Béla, Soldika Jakab, N. N., Vinkler Efraim, Rosenberg, Dombora Viktor, Márkus Antal, Klármann Ernő, Zborai Jenő, Fülöp Sándor, Tauffer Ákos, Kubinyi Margit 30-30 fill., Nyárádi Gyula 26 fill., Todorovits Jakab, Takács István, Csillag Sándor, Hazafi, Pál Lajos, N. N., N. N., Urbán Mihály, N. N., Benkő Béla, Nagy Árpád, N. N., Schmetzer András, ifj. Botha János, Pruner Sándor, Dáskál Gusztáv, Széplaki Sámil 20-20 fillért. Összesen 62 kor. 80 fillért.

— **Fogyasztási adóberletek.** A dési m. kir. pénzügyigazgatóság által közhírré tétetik, hogy Szolnok-Dobokamegye Tötör, Kecsed és Aranymező község területén fizetendő bor-italadó és husfogyasztási adó beszédési joga az 1904. évi január hó 1-ső napjától 1904. évi december hó végéig terjedő időre nyilvános árverés útján haszonbérbe adatik. Az árverés a m. kir. pénzügyigazgatóság hivatalos helyiségében 1903. évi október hó 5-ik napján d. e. 10 órakor fog megtartatni. A bérelni kívánók a következőket vegyék tudomásul: 1. a kikiáltási ár Aranymezőre évenként a bor-italadó fejében 283 korona 1 fillér; a husfogyasztási adó fejében 23 korona 36 fillér; összesen 306 korona 37 fillérben határozta meg. — Tötörre pedig a kikiáltási ár évenként a bor-italadó fejében 152 korona 25 fillér; a husfogyasztási adó fejében 51 korona 56 fillér; összesen 203 korona 81 fillérben határozta meg. — Kecsedre pedig a kikiáltási ár évenként

a bor-italadó fejében 139 korona 20 fillér; a husfogyasztási adó fejében 80 korona 78 fillér; összesen 219 korona 98 fillérben határozta meg.

— **Növendékrendszer a postánál.** A postatávírdá növendékek felvételére megállapított határidőt a kereskedelemügyi miniszter ez évben kivételesen folyó évi október hó végéig meghosszabbította s egyúttal a létszámot 15-ről 30-ra felemelte. A pályázat feltételeire nézve bármely posta-táv. és távbeszélő hivatalnál lehet tudakozódni.

— **Takarékbetéteket** a „Dési Hitelbank” jelenleg is 5%-kal gyümölcsöztet. Visszafizetéseket rendszerint minden előzetes felmondás nélkül azonnal teljesít ezen intézet.

— **Rendőri hírek.** Szász Samu magyarláposi illetőségű kocsis gyógyíthatatlan betegsége miatt f. hó 22-én a Bélahegy alatti órházon alól, a Zsibórol jövő vonat elé vetette magát s azonnal meghalt. — **Tomsa Mari** 15 éves cselédleány f. hó 20-án az Elefánt Józsefné korcsma-üzletéből 41 koronát ellopott; tettét a rendőri nyomozat folyamán beismerte, 20 koronát visszaadott, a többi pénzt elvásárolta; az ügy áttétetett a bírósághoz. — **Ordentlich Mór** záros udvarából f. hó 23-án éjjel ismeretlen tettes 10 drb baromfit ellopott; a tettest a rendőrség nyomozza. — **Marosán Anna** 41 éves leány megőrült; egy pár napi rendőri felügyelet után beszállították a Rudolf kórházba.

— **A természet tréfája.** A nagyilondai járás területén fekvő Kornislaka községben egy Kosztin Mojsza nevű földmívelő embernek 6 éves tehene az elmúlt héten megellett és 4 bornyut szült. A bornyuk teljesen kifejlődve ugyan, de élettelenül jöttek a világra. A különös eset általános érdeklődést keltett a vidéken.

— **Táncmulatság Szamosujvárt.** A szamosujvári iparosok és iparos ifjak október hó 4-én a városi redout összes termeiben jótékonycélú zártkörű szüreti táncvigalmat rendeznek. Kezdeté este 6 1/2 órakor.

— **Elmaradt szarvasmarha díjazás.** A mai napon Bethlenben kellett volna szarvasmarha díjazásnak lenni, de a bethleni járás több községében fellépett ragadós szájfájás miatt a díjazás elmaradt.

REGÉNY.

Margherita.

Regény.

Irta: Ritter Anna.

29

Fordított: Vezsenyi Béla.

(Folytatjuk.)

Ezalatt Frigyes sóhajta bontotta fel a levelet. Nem volt semmi megszólítása, csak a szélén volt ráírva a dátum napló módjára, a melyben Margherita az ő magános életről beszélt.

„... A nap ragyogón kél a hegyek mögül és halad a tó fölött. Pregasine oda át csillog a sugaraitól, a kerti út kavicsai úgy fénylenek, mint valami drága kövek és a kérő gyermek szobrát aranyos fény fogja körül. Hogy megváltoztat a nap egyszerre mindent, világossá teszi az előbb láthatatlant, még a por is folyékony aranyvá változik. Aranyos hazugság — és mégis milyen szép. És az ember, a ki szeret, nem hordoz-e a keblében ilyen napot a mely a világra és emberekre szórja sugarait és mindent más, tisztább fényben mutat? Kétség támad bennem, én szerelmesem, a melyet én magam is balgaságnak és bűnnek tartok és a melyet nekem mégis be kell vallanom, mert azt akarom, hogy teljesen megismerj engem: vajjon az aranyos hazugságnak az a napja sugároz-e be téged is. Vajjon benned is nem téged magadat szeretlek-e, hanem azt, a mivé az én szerelmem tesz téged?

Ha végiggondolom, mit beszéltünk egymással azok alatt a hosszú hetek alatt, elszomorodom Frigyes, mert oly kevés nyilatkozat van köztük a mit én elhelyezhetek az emlékezés kincsés ládájába. A legtöbb széthullott, szertefoszlott, a szél elhordta. Csak a csevegés egy neme volt köztünk többnyire, — tán a szegénységből, melynek nincs adni valója, vagy pedig a tartózkodásból, a mely nem akarja önmagát leleplezni, mint a hogy a föld füveket és virágokat terem, hogy azoktól ne lehessen a szívébe látni? Talán volt bizonyos öntudatlan okosság is ebben a napról-napra életemben, a gyermekek okossága, a kik sejtelmesen gyűjtik a napfényt, egy későbbi sugártalan időre.

„... Harangzó zug a tó fölött, — ma oly csudálatosan meghatja a szívemet. Sokáig álltam

anyám képe előtt, gyakran megyek mostanában hozzá, ha az öröm vagy fájdalom eltölti szívemet. Egyszer imádkoztam olyan boldogságos ssüz képe előtt, a mely könnyezni kezdett, ha az emberi nyomoruság térdelt előtte... Akkoriban csak kimosolyogtam ezt a „csudát” és most magamnak is úgy tetszik, mintha különös módon meglevenednék a kép, a festett szemek beszédek lennének és holt ajka jóságos, vigasztaló szavakat sutogna hozzám. Ő fiatal volt mikor meghalt, fiatalabb mint én most és mégis megjárta már az életnek minden magasságát és mélységét. Valami sötét, talányos van az ő történetében, valami olyan, a mi atyámra és reám is ráveti az árnyékát, bár én nem tudom, hogy mi az. Nem volt bátorságom, hogy utána kérdezősködjem s azt sem tudom hol van eltemetve és mégis mindig élt bennem a titkos vágy, hogy egyszer legalább oda térdelhessek a sirhalma mellé. Talán valami vétke volt... Az atyám arca elborult, ha az anyámról esett szó és én felve a máskor oly jóságos vonásainak ezen fájdalmas kifejezésétől elhallgattam és nem kérdeztem 23 esztendőn keresztül soha. Most nem akarék idegentől kérdezősködni arról, a ki nekem a legdrágább.

„A mióta téged szeretlek, nyugtalan vagyok és mélyen felizgató gondolatok vonulnak át a lelkemen. Máskor úgy haladtam az utamon, mint egy alvajáró, a ki öntudatlanul is helyesen és biztosan irányozza lépteit, — most gyakran uyujtom ki a kezem valaki után, a ki vezetóm lenne!

„Ma itt egy legényt temettek, a ki a tóba fult. Jól ismertem, szép, derék legény volt, Pietró után legszebb a községben, a leányok elpirultak ha előttük elhaladt. Most, oly hirtelen meg kellett hálnia! Sáppadt arcán egy nevezhetetlen borzadály ült, mintha a rettenetes pillanatban a halál minden iszonyatosságát látta volna. A mint a halottas menet házunk előtt elvonult, akkor jött elő Torboleból rohanva a mátkája. Örjöngve vetette magát a koporsóra, sirt és jajgatott, könyörgött és átkozódott egyszerre, — és a halott feküdt csendesen, olyan csendesen, mint egy szikla mely körül tombolnak a hullámok.

(Folyt. köv.)

Kiadja a szerkesztőség.

HIRDETÉSEK.

Sz. 1621—903. tlkvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A magyarláposi kir. jbiróság, mint tlkvi hatóság közhírré teszi, hogy „Albina” takaré- és hitéintézet végrehajthatónak, Grigucza Stefan Iuj Gyorgye végrehajtást szenvedő elleni 657 korona 60 fillér tőkekövetelés s jár. iránti végrehajtási ügyében, a magyarláposi kir. jbiróság területén lévő, a sztojkafalvi 67. sz. tjkvben A. I. 4. 7—17. rsz. ingatlanra 1104 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az **1903 évi október hó 12 ik napján d. e. 9 órakor** Sztojkafalva községházánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozők tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át készpénzben vagy az 1881. évi LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni avagy az 1881. évi LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Magyarlápos, 1903. évi május hó 9-én.

A magyarláposi kir. jbiróság, mint tlkvi hatóságtól.

Gáspár,
kir. aljárásbíró.

Hirdetések

felvétetnek

e lap szerkesztőségében, Dész, Sörház-utca 1. sz

MELLÉKFOGLALKOZÁS

Egy tekintélyes

élet- és gyermekbiztosító intézet

Dés és vidékére nagy ismerettségű, befolyásos, szorgalmas és erélyes hivatalnok, tanító, kereskedő, iparos vagy gazdálkodónak átadná

helyi képviselőségét

és ennek munkásságát — melyet a saját foglalkozása mellett mellékesen eszközölhetne — az intézet igen jól honorálna. — Olyanok, kik teljesen rászánhatnák magukat az intézetnek való munkálkodásra, kedvező feltételekkel alkalmaztatnának utazó hivatalnokul, üzletszerzés és szervezésre és ezek már öt évi működés után nyugdíjképesek is volnának. Ajánlközesok mindkét ügyben: **Kolozsvár 13. sz. postafiók címre intézendők.**

2—2

Sz. 5—1903.

Árlejtési hirdetmény.

A felsőbányai állami alkalmazottak fogyasztási szövetkezet tagjainak 1903. év november havától 1904. év október hó végéig terjedő időszakra szükséges liszt, tengeri- és korpameennyiség biztosítására ezennel árlejtés hirdettetik.

Szállítandó:

2800 q 6-os számú, jó minőségű, tiszta buza-liszt; 1700 q első minőségű 74 kg-os tengeri és 700 q jó minőségű korpa.

Ugy a liszt, valamint a tengeri és korpa a havonkénti szükséglethez képest részletekben vétetik át s az érték az átvételt követő hó végén fizettetik ki.

A zárt írásbeli ajánlatok külön tehetők a lisztre, korpára és tengerire, avagy mindháromra együttesen.

A q-kénti árak szóval és számmal világosan kitüntetendők.

A szállítást elnyerő köteles 1 havi szállításának értékét biztosíték fejében a szövetkezet pénztárába letétképen befizetni.

A szállítást elnyerő köteles a kiirt mennyiségen felül esetleg 10%-al többet beszállítani; a havi megrendelések esetleg 10%-al kevesebbet is tehetnek a kívánt mennyiségnél.

Az 1 koronás bélyeggel felszerelt zárt írásbeli ajánlatok 10% bántpénzzel, vagy letétbe alkalmas értékpapirokkal ellátva **folyó év október hó 12-én déli 12 óráig** a felsőbányai m. kir. bányahivatal pénztárához küldendők be, későbbben beérkező, valamint szóbeli ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

A zárt írásbeli ajánlatok folyó évi október hó 12-én délután 3 órakor bontatnak fel.

A szövetkezet igazgatósága fenntartja magának, hogy tekintet nélkül az ajánlott árakra, az ajánlatok közül szabadon választ, esetleg valamennyi ajánlatot is visszautasithassa.

A liszt 25 kg.-os, a korpa 50 kg.-os zsákokban szállítandók, a korpás zsákok kivételével az üres zsákok a szállító tulajdonába mennek át.

Végül megjegyeztetik, hogy helybeli vállalkozók részére még egy külön szállítási feltétel állapittatik meg, mely a hivatalos órák alatt a pénztár helyiségében megtekinthető.

Felsőbányán, 1903. évi szeptember hó 18-án.

„A felsőbányai áll. alkalmazottak fogyasztási szövetkezet” igazgatósága.

Haszonbérbe kiadó:

1904. évi január hó 1-től kezdve Szolnok-Dobokamegye, dési járás, Retteg községben, közvetlen a vasut mellett, gróf Bethlen András örökösei tulajdonát képező **530 kat. hold kiterjedésű uri birtok, 7 szobás uri lakás parkkal, 250 h. szántó, 100 h. rét, 150 h. kaszáló 3 h. szőlő, gazdasági épületekkel teljesen felszerelve, jó karban.**

Feltételek megtudhatók: gróf Bethlen András örökösei uradalmi intézőségénél, Bethlen.

(Szolnok-Dobokamegye.) 2—5

Olcsó pénz!

Birtok parcellázás.

A Budapesten székelő Magyar Országos Központi Takarékpénztár és a Debreczeni Első Takarékpénztár tulajdonosok megbízásából rendkívül kedvező feltételek mellett bérbe adjuk vagy eladjuk, őszi és tavaszi vetéssel együtt **holdankénti parcellákban is** az általunk házilag kezelt következő birtokokat:

1) **Nagy-Ar** községben (Szatmár vármegyei f.-gyarmati járás) levő 1400 holdas első osztályu birtokot, legmodernebb emeletes kastély, kiválóan gondozott park és gazdasági épületekkel;

2) **Aranymező** községben (Szolnok-Doboka várm. csákgörbői járás) levő vasúti állomással bíró, 180 hold szamosmenti birtokot, lakház és gazdasági épületekkel.

Ezzel kapcsolatosan értesítjük a n. é. közönséget, hogy **budapesti és külföldi elsőrangú pénzintézetektől 15—70 évig terjedő olcsó törlesztéses kölcsönt** nyújtunk a legmagasabb összegig, a **legrövidebb idő** alatt, az ingatlan $\frac{3}{4}$ értékéig. Továbbá:

1) **Szerzünk olcsó személyi- és váltóhitelt;**
2) **Elvállaljuk birtokok parcellázását,** birtokok és házak eladását, vételét stb. 23—52

Neuschlosz Testvérek

törvényszékeleg bejegyzett cég, bankbizományosok.
Szatmári iroda: Árpád-utca 20. Telefon sz. 16.
Válaszbélyeg melléklendő.

A sztojkai gyógyfürdő bérbeadó.

Szolnok-Dobokavármegyében
a Magyar-Lápos mellett levő

sztojkai gyógyfürdő
és ásványvízforrás

1905. évi január 1-től egymás-
után következő 15 évre =

bérbeadó.

Összes adók a bérlőt terhelik.

A meglévő felszerelés és berendezés megváltása nem kötelező. — Kellő referenciával ellátott ajánlatok legkésőbb **f. év december 1-ig**

= a tulajdonos címére: =

3—10

gróf Esterházy Gyula
Pozsony, Mihály-utca 3. sz. alá küldendők.

Mindenkor kaphatók:

6—12

Csiszár és Vásárhelyi cégnél Désen.

Keil-féle viasz-kenőcs kemény padló számára.
Keil-féle fehér „Glasur” fénymáz 45 kr.
Keil-féle arany-fénymáz képkereteknek 20 kr.
Keil-féle szalmakalap-festék minden színben.

KEIL-LAKK

legkitünőbb mázoló-szer puha padló számára.

Nyom. Demeter és Kiss könyvnyomdájában. Dés, 1903.

Az órák járásáért és ékszerek valódiságáért kezeség vállalatik.

HEIMANN ALBERT órák és ékszerész
DÉS, a Hungáriával szemben, Dr. Csizér-féle házban.

Ajánlja dús raktárát, hivatalosan fémjelzett 14 karatos arany (hosszu) női és férfi óraláncok, gyémánt, brillánt fűfüggők, gyűrűk stb. ékszerekben. Legújabb harangütésű inga, fali és ébresztő órák. Magyar gyártmányú női és férfi arany, ezüst, nickel és acél órák. Szemüvegek, színházi látszóvegek, thermometerek stb. látszerészeti czikkekből. Ezüst és China-ezüst árukban. Használt arany, ezüst stb. régi ékszerek a legmagasabb árban becsértetnek vagy megvétetnek. Javítások pontosan és lelkiismeretesen eszközöltetnek.

Teljes versenyképesség bármely nagyobb városi czéggel.

Csakis jól járó órák tartatnak raktáron.

Szám 1403—903. tlkvi.

Árverési hirdetményi kivonat

A bethleni kir. jbiróság, mint tlkvi hatóság közzé teszi, hogy „Albina” takaré- és hitelintézet részvénytársaság végrehajtónak, Rebreán Simon magosmarti lakos végrehajtást szenvedő elleni 105 korona 22 fillér tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyben (a dési kir. törvényszék), a bethleni kir. jbiróság területén lévő, a magosmarti 32. sz. tjkvben A. + 1. rsz. 1069. hrsz. a. felvett egész ingatlanra 7 korona 20 fillér, 2. rsz. 31/1. hrsz. a. felvett egész ingatlanra 320 korona kikiáltási árban, a 31/2. hrsz. egész ingatlanra 53 korona, 3. rsz. 311/4. hrsz. a. felvett egész ingatlanra 42 korona, 4. rsz. 490/2. hrsz. a. felvett egész ingatlanra 47 korona, 5. rsz. 591/3/1. hrsz. a. felvett egész ingatlanra 7 korona, a 6. rsz. 655/4. hrsz. a. felvett egész ingatlanra 7 korona, a 7. rsz. 797/2. hrsz. a. felvett egész ingatlanra 14 korona, a 8. rsz. 809. hrsz. a. felvett egész ingatlanra 76 korona, a 9. rsz. 841/5. hrsz. a. felvett egész ingatlanra 38 korona, 10. rsz. 158/1. hrsz. a. felvett egész ingatlanra 5 korona, a 11. rsz. 336. hrsz. a. felvett egész ingatlanra 6 korona, 337/1. hrsz. a. felvett egész ingatlanra 1 korona, a 12. rsz. 594/4. hrsz. a. felvett egész ingatlanra 9 korona, a 13. rsz. 271. hrsz. a. felvett egész ingatlanra 2 korona; összesen 634 korona. A magosmarti 42. sz. tjkvben A. + 1. rsz. 311/5. hrsz. a. felvett egész ingatlanra 42 korona, 2. rsz. 490/6. hrsz. a. felvett egész ingatlanra 47 korona, a 3. rsz. 841/1. hrsz. a. felvett egész ingatlanra 40 korona, a 4. rsz. 606. hrsz. a. felvett egész ingatlanra 18 korona, a 607. hrsz. a. felvett egész ingatlanra 18 korona, összesen 165 korona kikiáltási árban; a magosmarti 144. sz. tjkvben A. + 1. rsz. 1072. hrsz. a. felvett 47 korona becsértékben, a 2. rsz. 31/2/1. hrsz. a. felvett egész ingatlanra 237 korona kikiáltási árban, 3. rsz. 311/2. hrsz. a. egész ingatlanra 42 korona, 4. rsz. 490/1. hrsz. 10 korona, 5. rsz. 490/3. hrszra 47 korona, 6. rsz. 591/3/4. hrszra 7 korona, 7. rsz. 655/3. hrsz. a. egész ingatlanra 7 korona, 8. rsz. 841/4. hrsz. a. egész ingatlanra 38 korona, a 9. rsz. 212/1. hrsz. a. egész ingatlanra 8 korona, 10. rsz. 337/2. hrsz. a. alatti egész ingatlanra 4 korona, 338/1. hrsz. a. egész ingatlanra 3 korona, 11. rsz. 594/3. hrsz. a. felvett egész ingatlanra 9 korona, 12. rsz. 782/1. hrsz. a. egész ingatlanra 17 korona, 780/2. hrsz. a. egész ingatlanra 33 korona, összesen 509 korona ezennel megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1903. évi október hó 15-ik napján d. e. 10 órakor Magosmart községében a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben vagy az 1881. évi LX. törvényzikk 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. november hó 1-én 3333. sz. a. kelt m. kir. I. M. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni vagy az 1881. évi LX. t.-cikk 170. §-a értelmében a bántpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. jbiróság, mint telekkönyvi hatóságtól. Bethlen, 1903. évi április 10-én.

Vályi Pál,
kir. járábíró.